

# CHINATOWN LONDON

# STUDENT GUIDE





## STUDENT GUIDE

Whether you're homesick for hotpot or just hungry for new flavours, Chinatown London is your new favourite dining destination. In the beating heart of London's bustling West End, you'll discover a world of tasty Asian cuisines from Chinese and Japanese, to Thai and Malaysian. Best of all, Chinatown London's restaurants and cafes offer some awesome discounts, so get ready to plan your next meal now!

新学期又到啦！无论你是刚刚到英国留学的新学生，还是放假归来的老同学，伦敦中国城都敞开双臂欢迎你！没有什么比在伦敦车水马龙的西区繁华地段，吃上一顿来自家乡的美食更让人满足的了。为此，伦敦中国城特地为学生党们整理了以下优惠和福利，快来看看吧！

**CHINATOWN'S  
CURRENT  
STUDENT DEALS**

**伦敦中国城  
学生特别优惠**





## XU 许儒华苑

You'll be transported back to 1930s Taipei at this ultra-cool eatery. Xu may be a newcomer to Chinatown but it's certainly one of its coolest spots. Specialising in tasty Taiwanese street food favourites like Shou Pa Chicken (Marinated Chicken with Drippings, Ginger & Spring Onion, White Pepper & Chicken Skin Dip) and Selection of Bak Kwa (Taiwanese meat jerky), Xu offer 10% off their Mahjong rooms and offer a wallet pleasing pre-theatre menu.

许儒华苑的大门就像是哆啦A梦的随意门，走进它就好像走进了另外一个世界，一个还停留在30年代台湾的世界。前不久开张迎客的许儒华苑为大家带来了包括手扒鸡和精选台式肉干在内的许多地道台湾美食，同时他们还为大家准备了惊喜折扣：凡是预定许儒华苑麻将（你没看错，许儒华苑里有一间装潢精美的麻将室）即可享受9折优惠；除此以外，他们还为了在伦敦西区观看戏剧的朋友们准备了分量十足且价格实惠的“剧前套餐”！

For a taste of Taipei in London, Leong's Legend is a must-visit. Think: fresh oyster omelettes, squishy pork buns and beef noodle soup. With a cool bamboo and timber interior, it's a great place to impress a date. You'll get 15% off anytime between Sunday and Friday. Cash only.



## LEONG'S LEGEND 梁山好汉

“蚵仔煎”、“卤肉饭”、“心太软”、“三杯鸡”、“肉臊饭”看到这些名字，你大概就能猜到梁山好汉把士林夜市搬到了伦敦！这家以水泊梁山为主题的台湾餐厅2009年开张迎客，只用了很短的时间就名扬伦敦，越来越多的中外吃货慕名光顾。如果你是学生，使用现金结账还可以享受85折优惠哦！（周六除外。）



## GOOD FRIEND 好朋友炸鸡

When you're on the move, make Good Friend your go-to spot for incredible Taiwanese street food. Its ultimate member is the tender yet crispy chicken breast – flattened to the size of your face and deliciously deep fried to perfection. Head down and flash your student IDs for 10% off all items except meal combos.

好朋友炸鸡只做一道菜，那就是“台湾街头小吃之王”——炸鸡。香脆的外皮和嫩滑的鸡肉让好朋友炸鸡成为了中国城里最受欢迎的餐厅之一。而他们家的“巨无霸”鸡排和爆浆鸡排更是圈粉无数。现在前往即可享受9折优惠。（不含套餐。）



Hankering for some hotpot? Head to Little Lamb where you can dunk and devour tasty ingredients until your heart's (and stomach's) content. It's got an awesome selection of broth types too so you'll find a stew to suit your palette. You'll get a 10% discount when presenting your student ID.

想和新同学迅速熟络起来? 一顿火锅不够, 那就两顿。小尾羊火锅是伦敦中国城里最早的火锅店之一, 他们从火锅之乡四川进口食材和餐具, 只为给伦敦的“好吃嘴”们带来最地道的火锅体验。多种锅底和数十种食材供君选择, 凭学生证账单立减10%!



**LITTLE LAMB**  
小尾羊

Shuang Shuang give the humble hotpot a 21st century remix thanks to a cool conveyor belt serving experience and super-unique dipping ingredients like chrysanthemum leaves and Wagyu beef. Wield your chopsticks and get ready to dunk. Students receive a rather tasty 15% discount for the whole bill.

不止寿司可以“回转”, 火锅也可以。爽爽店里的传送带会把新鲜备好的火锅食材从厨房直接送到每一个顾客的面前。爽口羊腰肉、鲜炸鱿鱼丸, 还有入口即化的福州鱼丸、鲜香嫩脆的茼蒿和另外42种经典火锅食材一起, 让你的味蕾回到热情、火辣、温暖的亚热带。学生党还可享受85折优惠哦!



**SHUANG SHUANG**  
爽爽



**HOT POT**  
约火锅

Hot Pot put a contemporary spin on its namesake traditional Asian cuisine – a communal cauldron of delicious broth, complete with veggie and meaty morsels to dunk and cook at your table. For students, Hot Pot offer 10% off your total bill and a lunchtime special of £26 per pot.

新开张的约火锅餐厅是对传统火锅的一次大胆创新。约火锅的大厨们不仅为大家带来了多种精选锅底和数十种经典食材, 还为大家准备了东南亚风格的鸡尾酒和小菜。持学生证就餐, 还能享受9折优惠; 他们还推出了午餐特惠, 只需£26就能吃到一餐美美的、暖暖的午餐火锅。

A collage of various Vietnamese dishes, including fresh spring rolls, a bowl of pho, and other traditional foods, set against a blurred background.

## VIETNAMESE 越南美食

Got a fondness for pho? Vietnamese restaurant, Le Hanoi serve ten different types! A fun, trendy destination, this joint is the place to go for the fragrant 16-hour simmered soup. If you go at lunch you'll get 20% off food between 11am-5pm, then 10% in evening. All cash only.

喜欢吃越南米粉？那你算是来对地方了！被誉为“伦敦中国城米粉王国”的 Le Hanoi 为各位吃货们准备了十种不同口味的越南米粉！更令人叫绝的是，Le Hanoi 用来制作米粉的高汤都经过16个小时的熬制。现在起，每天11点至5点之间 Le Hanoi 都有8折优惠；5点以后的晚餐时段，也可以享受9折优惠。（仅限现金）



LE HANOI

Like its name, Pho & Bun do just those – fabulous pho and beautiful buns. A cool yet casual modern eatery, it's a great choice for freshly prepared Vietnamese soups and steamed, pillowy bao stuffed with pork or beef. Get a two course lunch at Pho & Bun for under a tenner!

要说中国城最有特色的菜肴，Pho & Bun 的越南米粉与越式汉堡一定榜上有名。无论是招牌菜蜂蜜烤肉河粉，还是经典的叉烧汉堡，Pho & Bun 都能给你的味蕾带来极致的美味体验。除此以外，他们还有一系列越南的街头小吃等着温暖你亚热带的胃。两人份的午餐只需£10，今天就去吧。



PHO & BUN

A collage of Vietnamese desserts, including a green mango sticky rice drink and a bowl of sticky rice with mango and chocolate sauce.

## DESERTS 甜品



## CANDY CAFE

This sweet little place is a great spot to plot up with your laptop for a lunchtime study sesh. Candy Café deals in sugary delights, Asian style so expect yummy bubble teas, fruit snow pudding, Japanese crepes and dumplings galore. Students receive 10% off and free WiFi on weekdays before 5pm.

虽然Candy Café 藏在伦敦中国城麦高田街 (Macclesfield Street) 3号的二楼, 但它家的各式亚洲甜品早已声名远扬。包括珍珠奶茶、水果沙冰、龟苓膏等, 一定能满足你对家乡甜品的渴望。如果你是学生的话, 周一至周五每天下午5点前都能享受9折优惠。对了, Candy Café 还有全天候的免费 Wi-Fi, 是学生党们谈情说爱、看书自习的好地方!



## CHINESE 中华美食

If you're yearning for your favourite xiaolongbao, Dumpling's Legend is your new best friend. Spicy pork, chicken, prawn – you'll find xiaolongbao of all flavours here as well as heavenly seafood, meat and veggie dishes. Dine here with your student ID card between Sunday and Friday and you'll get 15%, cash only.

小笼皇把中国城的小笼包推向了另一个境界。他们的面点师傅们用创意十足的鱼翅灌汤饺、茴香鲈鱼饺、川式麻辣小笼包等多达34种风味各异的包点和饺子, 无死角地满足你味蕾的想象力。除周六外, 学生党凭证享受85折优惠。(仅限现金)



## DUMPLING'S LEGEND 小笼皇



## FENG SHUI INN 风水轩

Appointed like a traditional travellers inn, Feng Shui Inn delivers the authentic Chinese dining experience in spades. Their dim sum is some of the best in the area – perfectly packed parcels of prawn or pork. Between 12pm-5pm their dim sum is priced between £3.10- £4.50 per order.

风水轩的香港大厨用晶莹剔透、韧劲十足的特制米皮做成的虾饺、肠粉和春卷入口即化, 爽滑甜香, 是中国城的一绝。风水轩还为众吃货们精心准备了海鲜料理和川香美食。你既可以在这里吃到鲜活清香的清蒸鲈鱼, 香脆多汁的椒盐鲜鱿; 也可以吃到麻辣刺激的四川口水鸡, 或爽口嫩滑的重庆水煮鱼。每天12点至5点, 他们的特价点心一份只需£3.10- £4.50。



## NEW CHINA 中华楼

You can't miss New China – it resembles a traditional Oriental pagoda. From Beijing and Sichuan to Guangdong and the Northeast, New China serves authentic dishes from regions all across China. Students get a sweet 12% off final bill when presenting your ID (excluding Hot Pot).

只要你路过中国城，就一定不会错过中华楼中国风十足的雕梁画柱。从东北到四川再到广州，中华楼为大家献上泱泱中华从南到北的各地美食。为了满足广大留学生们的思乡之情，中华楼还为大家送上福利：凭学生证即可以享受88折优惠。（火锅除外）

For classic no-frills Cantonese, make a beeline for Joy King Lau. You can pop in for delectable dim sum in the day, or for crowd pleasing-classics like crispy shredded beef in the evening. Present your student ID to receive 10% off when paying with cash only.



## JOY KING LAU 醉琼楼

醉琼楼是伦敦中国城里最老的中餐厅之一，也是最受欢迎的粤式餐厅之一。他们家除了点心远近闻名，像干炒牛肉丝一类的经典粤菜也征服了来自世界各地的吃货。即日起，只需出示学生证就能享受9折优惠。（仅限现金）



## SUPER STAR CHINESE 鸿星海鲜酒家

Unlike many places in Chinatown, Super Star serve their dim sum after 5pm so if you've got a hankering for bouncy prawn dumplings after dark, pay it a visit. You'll discover universally loved favourites like sweet and sour pork too. For a 10% student discount at any time of day, show your student ID.

一般传统粤菜餐厅的点心时段都只到下午五点，但鸿星海鲜酒家的点心却是全天候供应。所以如果你下课之后还想来上一屉鸡爪或两个虾饺，那鸿星海鲜酒家是你不二的选择。当然，正如餐厅的名字里写到的，鸿星的海鲜也不可错过。学生党更可享受全天候9折优惠，别忘了带上你的学生证哦。

For Sichuanese street food in a trendy spot, Baozi Inn serves up ma-la (mouth numbing) dishes by the truckload. Think: spicy beef noodles and BBQ pork ribs. They do a gut-bustingly good set lunch offer including a main and 3 sides for £8.90 between Monday – Friday 12pm-3pm.



## BAOZI INN 人民公社

刚刚全新装修的人民公社延续了之前的菜单，为大家带来许多地道的家常小菜和街头小吃，是一个适合三五好友在遥远的英伦用来怀念家乡美食的地方。每周一至周五12点到3点间，他们家都有午餐套餐特价优惠——1道主食+3道小点，只需£8.90。



## HUNG'S CHINESE RESTAURANT 美食轩

Love BBQ? You'll love Hung's. Their signature eats are tender barbecue roast duck and pork. Perfect for night owls, it's open until 4am each night. Get 15% off your final bill every day until 5pm with your student ID. £7 per head minimum spend.

美食轩最受欢迎的是既简便又美味的饭和面。原汁牛腩汤面的汤底十分浓郁，肥美软烂的牛腩搭配劲道十足的竹升面，温暖美味的汤面下肚后，再低落的心情都将得到抚慰。美食轩还正在进行学生优惠活动，只需在每天5点之前前往用餐，结账时出示学生证，就能享受85折的优惠。（最低消费：每人£7）



This award-winning restaurant has a reputation for fantastic mouth-numbing Sichuan and awesome Cantonese cuisines. Expect a more refined ambience than other Chinatown restaurants and oh-so prettily presented plates. Flash your student card between Monday -Thursday at lunchtime for a sweet 10% discount.

2011年开业的陶陶居凭借地道、美味的川菜和粤菜赢得了许多国内外吃货的青睐。餐厅内精美的装潢，更让在陶陶居就餐成为了一次不可多得的全方位美食体验。从现在起，每周一至周四午餐时段凭学生证在陶陶居用餐，就能立刻享受9折优惠。



TAO TAO JU  
陶陶居



THAI THO

So good, the Thai Royal Family have dined there, Thai Tho is a stylish, 4-floor eatery that serves excellent Thai delights like Tom Yum Gai soup and Gang Pha jungle curry. Try their £9.95 set lunch menu including starter, main and rice or noodles between Monday – Thursday.

位于 Rupert Street 上的 Thai Tho 是一家赫赫有名的泰国餐厅——泰国皇室在一次访问英国时，就在 Thai Tho 用过餐。Thai Tho 为大家带来包括冬阴功汤和泰式咖喱在内的经典泰国美食。周一到周四，他们含有一道小菜、一道主菜和一份米/面的午餐套餐只需£9.95。



For those in the know, Misato is the ultimate destination for creamy katsu curry in Chinatown. The no-frills café serves up delicious Japanese delights and if you visit at lunch and order the bento and receive a miso soup for just £1 more.

这间简单、清爽的日料店在过去的25年里，一直为中国城里来往的游客与市民提供价廉物美的日式美食。无论是加州寿司卷还是三文鱼便当，无论是天妇罗乌冬面还是朝日啤酒，你在 Misato 吃到的就是最日本的味道。午餐时间在 Misato 点日式便当，只需再加£1，就能获得一碗美味味噌汤。



MISATO



GUANGHWA BOOKSHOP  
光华书店

This brilliant bookshop sells English and Chinese language tomes of all stripes – from history and philosophy to novels and art. You can purchase beautiful, traditional Chinese stationary and calligraphy items too. Get a super-sweet 10% off everything with your student ID.

Shaftsbury Avenue 上的光华书店是每个异乡爱书人的必去之处。这家成立于1975年的书店由爱国华侨邓家祥先生与刘新先生共同创办，是中国文化在英伦传播的枢纽。为了迎接新学期，他们为所有的学生们带来大礼，只要出示学生证，就能享受所有商品9折优惠。

This cool indie theatre showcases classic repertory films alongside a sprinkling of modern releases. If you fancy stretching your vocal chords, head to their famed Sing-a-Long-a screenings where you can knock out numbers to Grease and Moulin Rouge. As a student, you're entitled to a discounted concession membership.

如果你热爱电影，就一定不能错过中国城的 Prince Charles 电影院。这座拥有近半个世纪历史的电影院吸引了众多明星和导演。他们一般排片既有当下热门电影，也有影史上的经典作品。如果你是学生，就可以以优惠价格加入他们的会员计划。



PRINCE CHARLES CINEMA  
PRINCE CHARLES 电影院

## SPECIAL PRIZE

Scan the QR code to follow us on WeChat  
and win a dinner out for new friends  
at a restaurant of your choice.

扫描二维码关注中国城官方微信公众号  
就有机会在任意一家中国城的餐厅  
享用一顿免费大餐



CHINATOWN.CO.UK



CHINATOWNLONDON



CHINATOWN\_LONDON